

Stacy Evans

Translator

Spanish > English

Academic publications

&

Literature

evanstranlate@gmail.com



+1 907 738 1773



www.proz.com/profile/1707659



PROFILE

As a Spanish > English translator I specialize in creating academic papers and literature to be published in English. Fields of expertise include: fiction and non-fiction prose, Ecology and Environmental Sciences, Arts and Humanities, Diet and Nutrition, Health and Medicine, Psychology and Behavioral Sciences.



SERVICES

This entire process includes translation of a piece into English, stylistic editing to adhere to academic publishing standards, and guidance for publication. The author is intimately involved to ensure complete accuracy and clarity of final product.



TOOLS

OmegaT
AegiSub 3.2.2
Microsoft Word 365



PROFESSIONAL EXPERIENCE

TRANSLATOR
SP > EN
7/2014 – Present

Freelance Translation
Translation of documents related to health and beauty, general medicine and psychology, and literature for both domestic and foreign companies.

BILINGUAL
MEDICAL
RECEPTIONIST
7/2012 – 7/2014

Tuality Community Hospital
Facilitation of patient-doctor communication in Urgent Care setting, interpreting for Spanish speaking patients.

EDUCATION
PROGRAM
COORDINATOR
9/2010 – 7/2012

El Centro de las Americas
Translation of official and general documents, interpreting for community organizations and clients, tax preparation in Spanish, coordination of ESL classes.



FORMAL EDUCATION

UNIVERSITY OF NEBRASKA-
LINCOLN
2006 – 2010

Bachelor of Arts
Spanish and French

UNIVERSIDAD CATOLICA DE
CORDOBA-ARGENTINA
2008 – 2 complete semesters

Literature
Political Science



COURSES & CONTINUED EDUCATION

STANFORD LAGUNITA
September 2017 – online

Writing in the Sciences

TRANSINTERPRETING
March 2017 – online

40 Hour Healthcare
Interpreter Training